



30 SEP 1908

261768

J. y L. Cervelló, S.R.C., de nacionalidad española, establecida en Barcelona, calle Marqués de Sentmenat, nº 14, solicitan registrar una Patente de Introducción, por 10 años, para España y sus Posesiones, que se refiere a: "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO".-

- - - - -

5 El objeto de la presente solicitud de Patente de Introducción lo constituyen determinados perfeccionamientos aportados a la constitución y funcionamiento de los pulverizadores para bolso de señora, que se caracterizan por el hecho de que la bomba de aire, del pulverizador, está situada en el propio tapón del frasco, la cual, mediante unos muelles antagonistas, provoca automáticamente el cierre hermético del conducto de salida del líquido, evitando así toda evaporación, cuando no se utiliza dicho pulverizador.-

10 El pequeño pulverizador perfeccionado, que se describe en la presente solicitud de registro, forma un elemento completo que puede acoplarse, mediante rosca, a la boca de un frasco.- El tapón que constituye el cuerpo del pulverizador, está dotado de dos conductos de pequeño diámetro, uno de entrada de aire, en comunicación con la bomba inyectoria, y otro, puesto en comunicación con el interior del frasco que contiene el líquido a pulverizar, los cuales convergen en un punto de la superficie lateral de la cápsula del tapón.- Dicho sistema de pulverización, cuyo fundamento es ya conocido, se aplica al presente caso, pero ofreciendo
15
20 la novedad de efectuarse automáticamente el cierre hermético

231768



25 del conducto de salida del líquido, lo que evita la évapora-
ción del mismo, al desplazarse el émbolo de la bomba impul-
sora de aire, en un movimiento de retroceso, provocado por
la acción de dos muelles antagonistas.-

En los dibujos adjuntos, que constituyen parte integramen
te de la presente memoria descriptiva, se representa, en for
ma esquemática, un pulverizador perfeccionado, para bolso de
señora, que responde a las particularidades expuestas.-

30 Dichos dibujos muestran:

Figura 1.- Sección longitudinal del pulverizador, es-
tando el émbolo en posición de reposo.-

Figura 2.- Sección longitudinal del pulverizador con
el émbolo en posición de pulverizar.-

35 Refiriéndonos concretamente a los citados dibujos, pa-
samos a describir las particularidades de constitución y fun
cionamiento del sistema perfeccionado de pulverizador para
bolso, que se registra.-

40 El pulverizador está constituido por una cápsula cilín-
drica -1-, roscada sobre el cuello del frasco -2- que con-
tiene el líquido a pulverizar, la cual cierre herméticamente
sobre el citado cuello, por la acción de una junta elástica
-3-, que cubre la cara inferior de un tabique -4-, que sub-
divide el cilindro -1- en dos partes.- Dicho tabique -4- pre
45 senta dos conductos radiales -5- y -6-, dirigidos hacia la
periferia del cilindro -1-, los cuales comunican, respectiva-
mente, con la zona superiores e inferior de la citada cápsula
cilíndrica y convergen en un punto -7- que establece la bo-
quilla de salida del líquido pulverizado.-

50 La parte superior del cilindro -1-, constituye el cuer-
po de la bomba que, mediante el émbolo o pistón -8-, impulsa
el aire que contiene, a través del conducto -5-, el cual se
expansiona al salir, arrastrando el líquido del frasco, que
pasa a través del conducto -6-, pulverizándolo, según un -

30 SEP



55 principio de funcionamiento ya conocido.- Se comprende que para accionar el pulverizador debe colocarse el frasco en posición invertida, respecto a la representada en los dibujos, a fin de que el líquido acuda, por gravedad, hacia el conducto de salida -6--.

60 La obturación de dicho conducto de salida del líquido, se efectúa automáticamente, al retroceder el émbolo o pistón -8--.

65 Para ello se han dispuesto los elementos móviles que componen el pistón, de la siguiente forma: La pieza -8-, que constituye propiamente el pistón, está cubierta por una caperuza -9-, sobre la que se presiona para accionarlo, dejando establecida, entre ambos elementos, una cavidad -10-. La valona inferior -11- del pistón -8-, está recubierta por una arandela de cuero o material elástico -12-, que establece una junta de fricción entre el émbolo -8- y la pared interior del cilindro -1-, pudiendo reforzarse dicha acción por

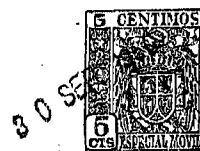
70 una corona -13-, dotada de prolongaciones radiales elásticas, que comprimen la junta -12- contra la superficie interna del cilindro -1-, siendo potestativa la cooperación de dicha corona con expansiones radiales.- En el centro del pistón -8- se ha practicado un orificio cilíndrico, por el que pasa un

75 eje -14-, cuya cabeza -14'- se aloja, (estando el pulverizador en posición vertical) en un ensanchamiento -8'- del pistón -8--.

80 En el extremo inferior del eje -14- se ha roscado el tornillo -15-, cuya cabeza -15'- sostiene una junta o arandela elástica -16-, que se mantiene fijada en dicha posición, por un ensanchamiento -15''-, que al efecto presenta el tornillo -15--.

85 El tabique central -4- del cilindro -1- presenta un alojamiento, ocupado por una arandela de material elástico -17- fácilmente deformable, cubierta por una arandela metálica -18-, a través de cuyas arandelas pasa el tornillo -15-, roscado dentro del vástago -14--.

Dos muelles helicoidales



90 -19- y -20-, con sus extremos superiores presionando sobre el émbolo o pistón -8- y sus extremos inferiores presionando contra el tabique central -4- y sobre la arandela metálica -18-, respectivamente, completan los elementos constitutivos del pulverizador.-

95 El funcionamiento del pulverizador perfeccionado, que dejamos descrito, es el siguiente: Se invierte, previamente, la posición del pulverizador, de forma que el líquido que contiene el frasco -2-, pase a ocupar la parte superior del mismo.- A continuación se presiona sobre la caperuza -9-, solidaria del pistón o émbolo -8-, que ejerce una compresión del aire contenido en el interior del cilindro -1-, expulsándolo, bajo presión, a través del conducto -5-.- Durante esta primera carrera del émbolo -8-, el eje -14- ha permanecido inmóvil, gracias a la acción del muelle -20-, que aumentan su presión sobre la arandela elástica -17-, logra su deformación, empujando al tornillo -15-, que pasa por su interior.-

100 Al llegar la caperuza -9-, siguiendo su carrera, se apoya sobre la cabeza -14'- del eje -14-, empuja a dicho eje para que se ponga en movimiento, venciendo la acción de freno de la arandela elástica -17-, con lo que la arandela -16- se separa de su alojamiento previsto en la junta -3-, abriendo paso del líquido que contiene el frasco -2-, el cual sale por el conducto -6-, absorbido por la corriente de aire establecida a través del conducto -5-, saliendo al exterior finamente pulverizado.- Al dejar de presionar sobre la caperuza -9- por haber llegado el émbolo -8- al final de su carrera, entra en funciones el muelle antagonista -19- que hace retroceder a dicho émbolo -8-, el cual arrastra el eje -14-, tan pronto su cabeza -14'- queda situada en el alojamiento -8'- ocupando nuevamente la arandela -16- su posición de obturación, al acoplarse sobre la junta -3-, efectuando el cierre hermético del frasco -2-, con lo que se evita la evaporación

105

110

115

120

261708



del líquido que el mismo contiene, quedando en posición adecuada para una nueva actuación del pulverizador.-

125

Los detalles de disposición de los elementos que integran el pulverizador perfeccionado a que hemos hecho referencia en el transcurso de la presente memoria descriptiva, no son limitativos, en cuanto a la forma, clases de material, y arreglo de los mismos, que podrán variar, según convenga a las exigencias de cada montaje o aplicación, manteniendo, no obstante, el principio básico de los perfeccionamientos que se patentan.-

130

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 70 del vigente Estatuto sobre la Propiedad Industrial, se hace constar, como fuente informativa, que un tipo de pulverizador dotado de los perfeccionamientos objeto de la presente solicitud de Patente de Introducción, ha sido fabricado y explotado en Francia, hace más de un año, por la firma KITZINGER Freres, establecidos en París, Foubourg St. Denis 153.-

135

140

La Patente de Introducción por "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO", cuyo privilegio de explotación en España y sus Posesiones, se solicita por un período de 10 años, deberá recaer sobre las particularidades que se concretan en las siguientes,

R E I V I N D I C A C I O N E S

145

150

1ª.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO", caracterizados por el hecho de que la bomba de aire, que provoca la pulverización del líquido, se halla situada dentro del propio tapón del frasco, que está exteriormente constituido por una cápsula cilíndrica, herméticamente acoplada sobre el cuello del frasco, estando dicho cilindro subdividido en dos partes, por un tabique transversal, que presenta dos conductos radiales, dirigidos en forma convergente hacia la periferia del tapón, para establecer la boquilla del pulverizador, siendo necesario colocar el frasco en posición invertida



155

para hacer funcionar el pulverizador, a fin de que el líquido acuda, por gravedad, al conducto de salida, en el que concurre la inyección de aire, que es provocada mediante un pistón, contenido en la parte superior del cilindro que forma el cuerpo del pulverizador, el cual está dotado de medios para actuar de obturador, a fin de evitar la evaporación del líquido, cuando no se utiliza el pulverizador.-

160

2ª.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO", según la reivindicación 1ª, caracterizados por el hecho de que el pistón, propiamente dicho, que es de configuración tronco-cónica, está cubierto por una caperuza, sobre la que se presiona sucesivamente para accionar el pulverizador y está dotado de una valona inferior, contra la que se adapta una arandela elástica, que establece la fricción entre dicho émbolo y la pared interna del cilindro que lo guía, siendo reforzado el ajuste, mediante la cooperación de una corona.-

165

170

3ª.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO", según las reivindicaciones 1ª y 2ª, caracterizados por el hecho de que, el pistón está centralmente atravesado por un vástago, cuya cabeza se aloja en un ensanchamiento previsto en la parte superior del pistón, y en su extremo inferior lleva roscado un tornillo, que sostiene una arandela de junta, para cerrar el paso al líquido contenido en el frasco,- siendo obturada la salida hacia el pulverizador, mediante otra arandela elástica, superpuesta al referido vástago, la cual encaja en un alojamiento previsto por encima del tabique que subdivide transversalmente el cuerpo exterior del pulverizador.-

175

180

185

4ª.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO", según las reivindicaciones 1ª, 2ª y 3ª caracterizados por el hecho de que sobre el vástago del pistón y entre éste y el tabique separador, se han dispuesto sendos resortes helicoidales, que actúan de muelles antagonistas, para comprimir la arandela que obtura el pulverizador durante la carrera descen

261768



dente del pistón y para hacerlo retroceder, cuando cesa la presión sobre su caperuza.-

190

5a.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PULVERIZADORES PARA BOLSO".-

Tal como se ha descrito y desmotrado en los dibujos adjuntos.-

Consta de siete hojas foliadas y mecanografiadas por una sola cara.-

Barcelona a 30 de Septiembre de 1.960.-

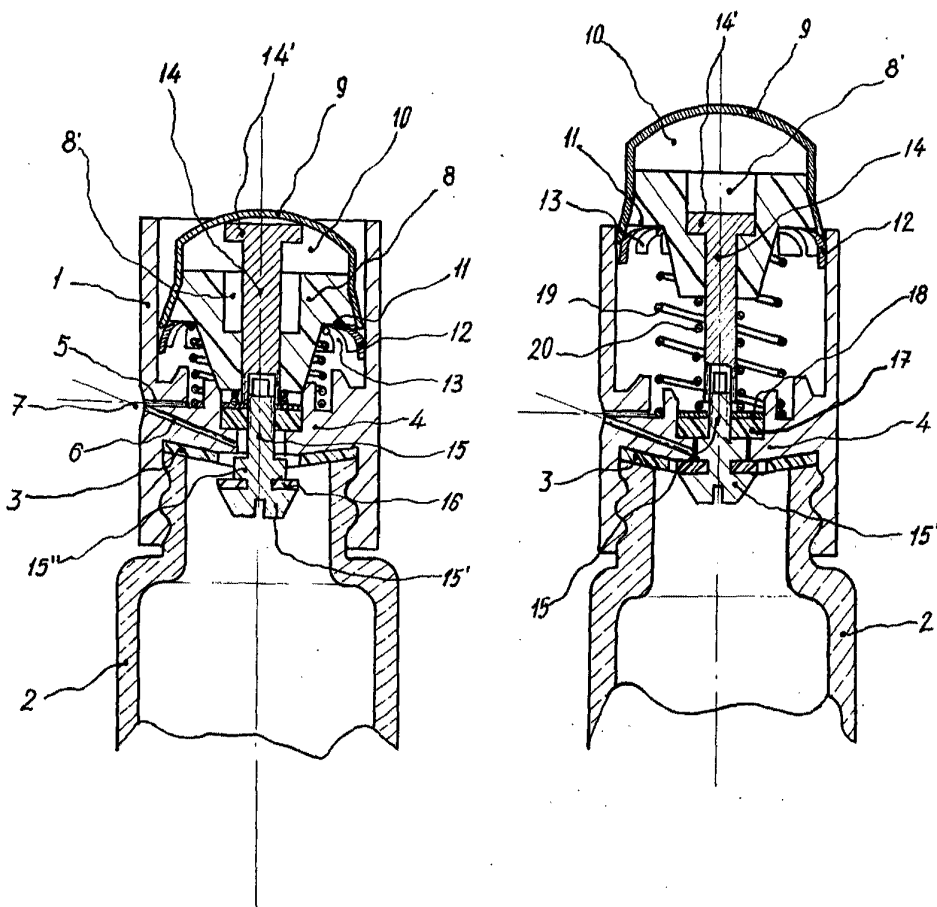
P.A. de J. y L. Cervelló, S. R. C.-

JUAN B. RENTERÍO



Fig. 2

Fig. 1



Barcelona 30 Sept 1960

P.A.

Juan B. Renter Ridaura

Escala variable